SERENE TOUR
TAT LICENSE 41/00756

สิรีนทัวร์
Serene Tour

103/755 ม.3 ซ.พ่อขุนทะเล 5/3 ต.มะขามเตี้ย อ.เมือง สุราษฎร์ธานี 84000
ใบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยว : 41/00756

092-495-1956, 086-959-1542
0924951956
Serene Tour
serenetour@hotmail.com



HIGHLIGHT



ชมซากุระรอบ
ปราสาทโอซาก้า



คัตสึโอจิ(ดารุมะ)



สวนสนุกยูนิเวอร์
แซลสตูดิโอ



ชมซากุระปราสาท
โอกาซากิ



ล่องเรือชมฟูจิ



โออิชิพาร์ค



ชินจูกุเกียวเอน



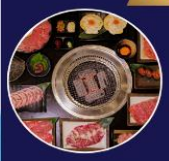
ศาลเจ้าเนซุ

JL 728 (00.25) BKK กรุงเทพฯ — ขาไป → JL 728 (07.50) KIX คันไซ(โอซาก้า)

JL 033 (01.20) HND ฮาเนดะ(โตเกียว) — ขากลับ → JL 033 (05.50) BKK กรุงเทพฯ

สายการบินที่ได้รับรางวัลชั้นประหยัดที่ดีที่สุดในโลกสะดวกสบาย อาหาร และความบันเทิง

RECOMMENDED



ปิ้งย่างพรีเมี่ยม
เนื้อคุณภาพ ร้าน



บุฟเฟ่ต์
ชาบูสไตล์ญี่ปุ่น

ภูมิภาค
คันไซ-คันโต



ออนเซน 1 คืน
น้ำดื่มฟรี วันละ 1ขวด
น้ำหนัก 2 ใบ 23 กก
บิน ฟลูเซอร์วิส
15 ท่าน ออกเดินทาง
4 ดาว มาตราฐานญี่ปุ่น
พักใจกลาง แหล่งช้อปปิ้ง
ไม่บังคับ ทิปไกด์
ไซต์กรุ๊ป 20-25 ท่าน
ไม่ลง ร้านช้อป

กำหนดการเดินทาง	ผู้ใหญ่พักห้องละ 2 ท่าน	เด็กมีเตียงพักกับผู้ใหญ่ 1-2 ท่าน [อายุ 7-11 ปี]	เด็กไม่มีเตียงพักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน[อายุ 2-6 ปี]	พักเดี่ยวเพิ่ม	JOINLAND
30 มี.ค.-06 เม.ย.2570	79,900.-	79,900.- JAL ไม่มีราคาตั๋วเด็ก	71,900.-	10,900.-	54,900.-
จัดกรุ๊ปส่วนตัว 4-6ท่าน (ใช้รถตู้ ไม่รวมตั๋ว)	ราคาเริ่มต้น 99,000.-	99,000.-	93,000.-	13,900.-	-

หมายเหตุ ราคานี้เป็นราคารวมภาษีน้ำมัน 16,000 บาท ณ วันที่ 25 ต.ค.69 กรณีออกตั๋วก่อนการเดินทางแล้วมีการปรับเปลี่ยนราคาน้ำมันตามสถานการณ์โลกทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามการเปลี่ยนแปลงของภาษี ณ วันนั้น

วันที่	โปรแกรมการเดินทาง	เช้า	บ่าย	ค่ำ	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ-สนามบินสุวรรณภูมิ	-	-	-	-
2	สนามบินคันไซ-วัดคัตสึโอจิ(ดารุมะ)-ชมซากุระรอบประสาทโอซาก้า(ไม่รวมค่าเข้าปราสาท)-ช้อปปิ้งชินไซบาชิ	✈	L	D	CANDEO NAMBA HOTEL หรือเทียบเท่า★★★★
3	สวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอเจแปน	B	X	X	NAGOYA KEIHAN HOTEL หรือเทียบเท่า★★★★
4	ชมซากุระปราสาทโอกาซากิ-ทดลองนั่งชินคันเซน-โกเท็มบะเอ้าท์เล็ต-แช่น้ำแร่(ขาปูยักษ์)	B	L	H	FUJI MIHANA HOTEL หรือเทียบเท่า♨
5	ล่องเรือชมวิวภูเขาไฟฟูจิ-ชมสวนโออิชิพาร์ค-โตเกียว-ชมซากุระสวนชินจูกุเกียวเอน	B	L	D	NEW OTANI INN TOKYO หรือเทียบเท่า★★★★
6	อิสระช้อปปิ้งหรือซื้อทัวร์เสริมดีสนีย์แลนด์ [วันอิสระไม่ใช้รถบัส เดินทางโดยรถไฟไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง]	B	X	X	NEW OTANI INN TOKYO หรือเทียบเท่า★★★★
7	ศาลเจ้าเนซุ-ตลาดโบราณโทโยสุบันไร-ช้อปปิ้งย่านกินซ่า-สนามบินฮาเนดะ	B	X	X	
8	สนามบินฮาเนดะ-กรุงเทพฯ	✈			

วันที่หนึ่ง : กรุงเทพฯ – สนามบินสุวรรณภูมิ

21.00 น. นัดหมายพบกันที่**สนามบินสุวรรณภูมิ** ประตูหมายเลข **6** เคาเตอร์ **P เจแปนแอร์ไลน์** จุดนัดพบ **ป้ายบริษัททัวร์** เจ้าหน้าที่บริการช่วยโหลดสัมภาระและกระเป๋าเดินทาง

เที่ยวบินขาไป	JL 728	BKK-KIX	00.25-07.50
เที่ยวบินขากลับ	JL 033	HND-BKK	01.20-05.00

*** การจัดที่นั่งของกรุ๊ปเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ทางทัวร์ไม่สามารถจัดที่นั่งได้ ***

** บริการท่านด้วยอาหารแบบ FULL SERVICE โหลดสัมภาระท่านละ 2 ชิ้น ชิ้นละ 23 กิโล**





*****สำคัญสำหรับการจองทัวร์ สำหรับอาหารทุกมื้อรบกวนทุกท่านในคณะโปรดระบุรายบุคคลว่าไม่ทานเนื้อวัว / เนื้อหมู / ปลาดิบ / มังสวิรัติ /หรือแพ้อาหารประเภทใดบ้าง มีผลต่อการจัดอาหารให้ในบางมื้อที่เป็นอาหารท้องถิ่นที่ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงหน้างานได้ *****

วันที่สอง : สนามบินคันไซ – วัดคัตสึโอจิ(ดารุมะ) – ชมซากุระรอบประสาทโอซาก้า (ไม่รวมค่าเข้าปราสาท) – ช้อปปิ้งชินไซบาชิ

00.25 น. ออกเดินทางสู่**สนามบินคันไซ** ด้วยเที่ยวบิน **JL 728 สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**

07.50 น. ถึง **สนามบินคันไซ** ประเทศญี่ปุ่น นำท่านผ่านตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อย

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชม (83 กม.) **วัดคัตสึโอจิ** วัดแห่งความสำเร็จที่มีผู้คนให้ความเคารพบูชามานาน 1,300 ปี ผู้มีชัยชนะในยุคต่างๆ ทั้งโชกุนยุคคามาคุระ (1185 ถึง1336) และยุคมุโรมาจิ (1336 ถึง 1568) ต่างเคยมาเยือนยังที่วัดแห่งนี้ แม้กระทั่งในปัจจุบัน ผู้คนมากมายเดินทางมาที่นี่เพื่อขอพรอธิษฐานให้ตนเองข้ามผ่านอุปสรรคต่างๆ ได้สำเร็จ ไม่ว่าจะเป็นโรคภัยไข้เจ็บ การดำเนินธุรกิจ การสอบ กีฬา รวมถึงขอให้สมหวังในความรัก ภายในพื้นที่วัดนั้นเต็มไปด้วยตุ๊กตาดารุมะแห่งชัยชนะ (Winning Daruma) ซึ่งได้รับมาจากผู้บวงสรวงเมื่อคำขอพรของตนเป็นจริง





กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 50 นาที (25.5กม.) **ชมซากุระรอบประสาทโอซาก้า(ไม่รวมค่าเข้าปราสาท)** เป็นจุดชมซากุระที่สวยงามอีกแห่ง จะได้พบกับความสวยงามของตัวปราสาทเก่าแก่ที่ถูกโอบล้อมไปด้วยดอกซากุระสีชมพูที่เบ่งบานอยู่ทั่วบริเวณ ที่นี่มีต้นซากุระโอซาก้ากว่า 4,000 ต้น ที่ตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกของปราสาท ซึ่งเปิดเป็นพื้นที่สำหรับพักผ่อนและปิกนิกสำหรับนักท่องเที่ยว ทั้งยังสามารถอยู่ชมความสวยงามของการตกแต่งไฟที่สวยงามบริเวณรอบ ๆ ปราสาทได้อีกด้วย*****ความสวยงามหรือการบานของซากุระขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ*****





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 20 นาที (4 กม.) **ช้อปปิ้ง ณ ย่านชินไซบาชิ (SHINSAIBASHI)** ให้ท่านเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งสินค้ามากมายหลายชนิดทั้งแบรนด์เนม และสินค้าญี่ปุ่น และย่านสตรีทฟู้ด บนถนน **โดทงบุริ** อาหารขึ้นชื่อของเมืองโอซาก้า เช่น ทาโกยากิ โอโคโนมิยากิ ราเมน คุริชิคัตสุ และอีกมากมาย







ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

เข้าพัก ณ โรงแรม CANDEO HOTEL NAMBA OSAKA หรือเทียบเท่า ★★★★



วันที่สาม : สวนสนุกยูนิเวอร์แซลสตูดิโอเจแปน – เมืองนาโกย่า

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ใช้เวลาเดินเท้าจากโรงแรม 5 นาที (200 ม.) นำท่านเดินทางสู่ **ยูนิเวอร์แซลสตูดิโอ**ร่วมสนุกท้าทายกับเครื่องเล่นหลากหลายชนิดตื่นเต้น ระทึกใจจากหนังดังที่ท่านชื่นชอบ **อัพเดตเครื่องเล่นใหม่ MARIO** และสนุกไปกับ ฉากเพลิงไหม้จากเรื่อง “แบ็คดราฟท์”ล่องเรือผจญภัยกับไดโนเสาร์จากเรื่อง“จูราสสิคพาร์ค” นั่งเรือเพื่อพบกับความน่าสะพรึงกลัวเหมือนอยู่ ในเหตุการณ์จริงกับ “จอว์” ใช้ทุนสร้างมหาศาลกว่า 1,500 ล้านเยน (เฉพาะจอว์) และสนุกสนานไปกับเครื่องเล่นภาคใหม่ของ “สไปเดอร์แมน” ที่รอให้ท่านพิสูจน์ความมันส์ พร้อมทั้งพบกับโซนใหม่ “วันเดอร์แลนด์” เป็นโซนสวนสนุกสไตล์ครอบครัวให้ท่านได้เพลิดเพลินกับตัวการ์ตูนสุดน่ารักชื่อดังของญี่ปุ่น Hello Kitty, Snoopy, Sesame Street หรือให้ท่านพบกับโซน “HARRY POTTER” ที่สร้างเพื่อเอาใจเหล่าสาวกของแฮร์รี่พอตเตอร์ ให้ท่านได้เข้าไปสัมผัสบรรยากาศของโลกเวทมนตร์ในฉากต่างๆจากภาพยนตร์ หรือจะมันส์สุดเหวี่ยงไปกับเหล่ามินเนี่ยนตัวเหลืองที่ออกมาโชว์ความน่ารักแบบสาวกไม่ควรพลาด





เพื่อให้ลูกค้าได้สนุกกับเครื่องเล่นอย่างเต็มที่ให้ทุกท่านอิสระรับประทานอาหารกลางวัน และอาหารเย็นตามอัธยาศัย

*** ให้ท่านสนุกสนานในสวนสนุกจนถึงเวลา 15.00 และเดินทางสู่เมืองนาโกย่า ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2.30 ชม. (198 กม.) ***

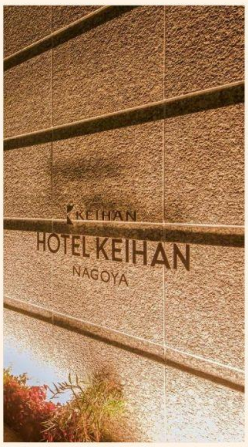
เข้าพัก ณ โรงแรม KEIHAN NAGOYA HOTEL หรือเทียบเท่า★★★★

HOTEL KEIHAN
NAGOYA















วันที่สี่ : ชมซากุระปราสาทโอกาซากิ – ทดลองนั่งชินคันเซน – โกเท็มบะเอ้าท์เล็ต – แช่น้ำแร่ (ขาปูยักษ์)

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 50 นาที (51 กม.) **ชมซากุระปราสาทโอคาซากิ** ซากุระพันธุ์โซเมโยชิโนะ 800 ต้น ละเบ่งบานในสวนปราสาทโอคาซากิ ซึ่งได้รับคัดเลือกให้เป็น 1 ใน 100 จุดชมซากุระที่สวยที่สุดของญี่ปุ่น รวมถึงบริเวณรอบๆ แม่น้ำโอโตะและแม่น้ำอิกะ ซึ่งเมื่อดอกซากุระบานสะพรั่งเต็มที่ จะเกิดเป็นภาพกำแพงสีชมพูอ่อนทึบ สวยงามดั่งภาพวาด***ความสวยงามและการบานของซากุระขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ณ ขณะนั้น****





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชม (135 กม.) **สัมผัสประสบการณ์นั่งรถไฟชินคันเซน** หรือ รถไฟหัวกระสุน รถไฟที่ถือได้ว่ามีความปลอดภัย สะดวกสบายและตรงเวลาที่สุดในโลก ด้วยความเร็วสูงสุดเฉลี่ย 240 ก.ม./ชม.





กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 50 นาที (45.6 กม.) **โกเท็มบะเอ้าท์เล็ต** เต็มไปด้วยร้านค้าต่างๆ ที่คัดสรรมา รวมถึงร้านขายสินค้าแบรนด์ดังทั้งของญี่ปุ่นกับแบรนด์จากต่างประเทศ กว่า 100 ร้านค้า อีกทั้งยังมีศูนย์อาหารขนาดใหญ่ เครื่องดื่ม คาเฟ่ สำหรับนั่งพักผ่อนสบายๆ หลังจากช้อปปิ้ง หรือจะเดินเล่น ถ่ายรูปวิวชิงช้าสวรรค์ยักษ์ได้ตามอัธยาศัย






ใช้เวลาเดินทางประมาณ 20 นาที (10.5 กม.)

ค่ำ รับประทาน อาหารเย็น ณ ห้องอาหารโรงแรม **(บุฟเฟ่ต์ขาปู)**

เข้าพัก ณ โรงแรม FUJI MIHANA HOTEL **หรือเทียบเท่า**

หลังจากรับประทานอาหารให้ท่านได้ผ่อนคลาย ความเมื่อยล้ากับการแช่ออนเซนตามอัธยาศัย

*****กรณีพักออนเซนรบกวนลูกค้าแจ้งล่วงหน้าหากไม่สามารถนอนพื้นทาตามิได้ หรือต้องการรีเควสเตียง เนื่องจากที่พักออนเซนส่วนใหญ่เป็นแบบพื้น และบางโรงแรมหากต้องการรีเควสเตียงอาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม*****

富士美華リゾート

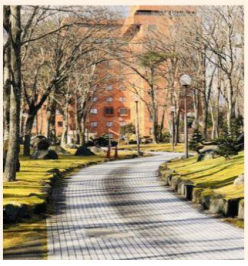
FUJI MIHANA RESORT












วันที่ห้า : ล่องเรือชมวิวภูเขาไฟฟูจิ – ชมสวนโออิชิพาร์ค – โตเกียว – ชมซากุระสวนชินจูกุเกียว

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.40 ชม. (114 กม.) **ล่องเรือชมวิวภูเขาไฟฟูจิ** เปลี่ยนการเดินทางเป็นประสบการณ์สุดประทับใจไปกับการชมวิวภูเขาไฟฟูจิแบบ 360 องศา สุดตระการตาและวิวทะเลสาบคาวากุจิโกะ ****การเปิดบริการของการล่องเรือขึ้นอยู่กับสภาพอากาศทางบริษัทมีการทำจองล่วงหน้า แต่หากวันที่ไปล่องเรือสภาพอากาศไม่ดีฝนตกทางเรืออาจมีการยกเลิกการให้บริการตามสภาพอากาศ หากมีการเปลี่ยนแปลงทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับโปรแกรมตามความเหมาะสม****





สวนโออิชิ ปาร์ค (Oishi Park) เป็นจุดชมวิวภูเขาไฟฟูจิ ที่ตั้งอยู่ริมฝั่งทะเลสาบคาวากุจิโกะฝั่งเหนือที่นี่เป็นที่นิยมของนักท่องเที่ยวชาวญี่ปุ่นซึ่งมาพักผ่อนตากอากาศ ชมวิว ดื่มด่ำกับความงามของทิวทัศน์ ในวันที่อากาศแจ่มใสสวนแห่งนี้จะเป็นจุดชมวิวที่สามารถมองเห็นภูเขาไฟฟูจิได้เกือบทั้งลูกซึ่งสวยงามมาก





กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2.30 ชม (110 กม.) ช้อปปิ้งชินจูกุ แหล่งช้อปปิ้งยอดฮิตที่คนไทยไม่มีใครไม่รู้จัก มีสินค้านานาชนิด อาทิเช่น สินค้าอิเล็คทรอนิกกล้องถ่ายรูป นาฬิกาชื่อดัง CASIO, SEIKO ณ ร้าน BIG CAMERA หรือ SAKURAYA, เสื้อผ้า ข้าวของเครื่องใช้ ภายใต้แบรนด์ MUJI, กระเป๋า หรือ รองเท้าแฟชั่น, เครื่องสำอางค์ชื่อดังของญี่ปุ่น SHISHEDO, KANEBO, SEKISE, SKII และช้อปปิ้งสุดมันส์ ณ ร้าน 100 เยนอย่างจุใจ นอกจากนี้ปัจจุบันยังมี **แมวยักษ์ Giant Cat แบบ 3D** โผล่กลางแยก ให้เป็นแลนด์มาร์คและมุมเช็คอินใหม่ๆของย่าน และล่าสุดที่เที่ยวอัพเดตใหม่ใจกลางย่านคือ KABUKICHO TOWER ตึกที่รวม แหล่ง

กินดื่มแบบสไตล์เอโดะ โรงหนังศูนย์รวมความบันเทิงที่คุณสามารถเพลิดเพลินกับเกมคีบตุ๊กตาที่ใหญ่ที่สุดในชินจูกุ



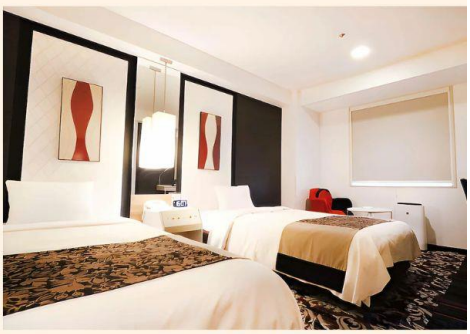


ค่ำ รับประทาน อาหารเย็น ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

เข้าพัก ณ โรงแรม NEW OTANI INN TOKYO HOTEL หรือเทียบเท่า







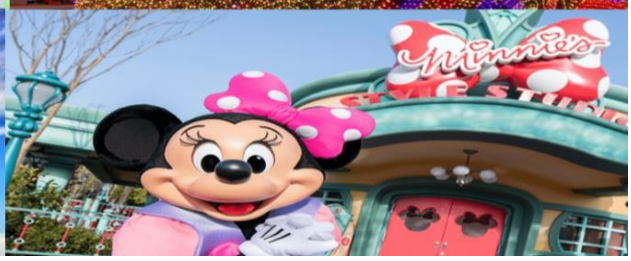

วันที่หก :	**อิสระช้อปปิ้งหรือซื้อทัวร์เสริมดีสนีย์แลนด์**
	[วันอิสระไม่ใช้รถบัส เดินทางโดยรถไฟไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง]
เช้า	รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

อิสระเต็มวันหรือ ซื้อทัวร์เสริมโตเกียวดิสนีย์แลนด์ *(ไกด์บริการส่ง)** ต้องซื้อตั๋วดิสนีย์กับบริษัทเท่านั้น !!! *** **เพิ่มผู้ใหญ่ท่านละ 3,000 บาท / เด็ก 2,500 บาท ไม่รวมค่ารถไฟในการเดินทาง**

[ราคาอาจมีการเปลี่ยนแปลง]

โตเกียวดิสนีย์แลนด์ โลกแห่งจินตนาการของราชาการ์ตูนญี่ปุ่นให้ท่านสนุกสนานกับเครื่องเล่นนานาชนิด ผจญภัยในดินแดนต่างๆ ให้ท่านเล่นเครื่องเล่นตัวใหม่จากภาพยนตร์การตูนเรื่องดัง Toy Story ชมฉากรบกลางทะเลคาริเบียนในดินแดนโจรสลัดจากภาพยนตร์ The Pirate of Caribbean เขย่าขวัญกับบ้านผีสิงใน Haunted Mantion สนุกเหมือนอยู่ในอวกาศ SPACE MOUNTAIN อีกทั้งยังจะได้สัมผัสกับตัวการ์ตูนเอกจากวอลดิสนีย์ อย่าง มิกกี้เม้าส์ มินนี่เม้าส์ พร้อมผองเพื่อน



<u>สำหรับท่านที่เลือกที่จะอิสระในเมืองโตเกียว</u> ท่านสามารถสอบถามข้อมูลการเดินทางจากมัคคุเทศก์ เพื่อความสะดวกในการเดินทาง หรือช้อปปิ้งในย่านการค้าอันทันสมัยของมหานครโตเกียวศูนย์รวมวัยรุ่นแหล่งช้อปปิ้งชื่อดัง **ย่านฮาราจูกุ** ท่านจะได้พบกับการแต่งตัวที่เป็นเอกลักษณ์ แหวกแนว ตามสไตล์วัยรุ่นญี่ปุ่นเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งกับร้านค้าหลากหลายสองฝั่งถนนทาเคชิตะ และ โอโมเตะซันโด อิสระช้อปปิ้งต่อย่าน**“ชิบูย่า”** ย่านวัยรุ่นชื่อดังอีกแห่งของมหานครโตเกียวท่านจะได้ตื่นตาตื่นใจกับแฟชั่นทันสมัยของหนุ่มสาวชาวแดนปลาคิบจากร้านค้ามากมาย มากกว่า 100 ร้านค้า และ “ตึก 109” ตึกชื่อดังที่เป็นสัญลักษณ์ของย่านนั้น

ค่ำ	**อิสระรับประทานอาหารกลางวันและ อาหารค่ำตามอัธยาศัย**

เข้าพัก ณ โรงแรม NEW OTANI INN TOKYO HOTEL **หรือเทียบเท่า**



วันที่เจ็ด :	ศาลเจ้าเนซุ – ตลาดโบราณโทโยสุบันไร – ช้อปปิ้งย่านกินซ่า – สนามบินฮาเนดะ
เช้า	รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ศาลเจ้าเนซุ เป็นศาลเจ้าชินโตเก่าแก่ สิ่งก่อสร้างส่วนใหญ่ภายในศาลเจ้าสร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1706 ซึ่งยังเหลือรอดมาจนถึงในปัจจุบัน และได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นสมบัติทางวัฒนธรรมที่สำคัญแห่งชาติ ศาลเจ้าเนซุแห่งนี้ยังมีชื่อเสียงในการชม**ดอกอาซาเลีย** อีกด้วย ซึ่งปลูกอยู่ในสวนบนเนินของศาลเจ้าประมาณ 3,000 ต้น (ประมาณ 100 สายพันธุ์) โดยจะมีการจัดงานเทศกาล Bunkyo Azalea Festival (Bunkyo Tsutsuji Matsuri) *สำหรับการชมดอกซึซึจิในช่วงประมาณอาทิตย์ที่ 2 ของเดือนเมษายนถึงต้นเดือนพฤษภาคมของทุกปี*



ตลาดปลาบันไรโทโยสุ เป็นสถานที่ท่องเที่ยวใหม่ที่ตั้งอยู่ในย่าน Toyosu ของ Tokyo ที่เป็นเหมือนตลาดในธีมย้อนยุคสมัยเอโดะ โดยมีทั้งตลาด อาหาร และสถานบันเทิง นอกจากนี้ยังมีออนเซ็น 24 ชั่วโมงที่ช่วยให้เราผ่อนคลายหลังจากวันที่ยาวนาน





ย่านกินซ่า ย่านไฮโซสุดชิค แหล่งรวมแบรนด์เนมที่คนไทยรู้จัก สร้างตามรอยโรงกษาปณ์เหรียญเงินในสมัยเอโดะ (ปี 1603 - 1868) อันเป็นสถานที่ที่สามารถสัมผัสได้ถึงอารมณ์บรรยากาศและประวัติศาสตร์ที่ผ่านการพัฒนาและผสมผสานอย่างลงตัวโดยไม่มีที่ใดเสมอเหมือน ผู้คนมากมายต่างยังคงแวะเวียนมาที่ถนนสายหลักกินซ่าโดริที่มีห้างสรรพสินค้าเก่าแก่ตั้งอยู่เรียงราย เพื่อตามหาการบริการสุดพิเศษแบบฉบับเฉพาะกินซ่าเท่านั้น การให้บริการที่คู่ควรกับสินค้าชั้นดีที่จัดจำหน่ายอยู่ และบนถนนสายอื่นๆ จะได้พบกับร้านค้าเล็กๆ แบบบูติกให้เพลิดเพลินไปกับการช้อปปิ้ง รวมไปถึงร้านอาหารขนาดเล็กสไตล์บิสโทรแต่เสิร์ฟอาหารรสเลิศอย่างคาดไม่ถึง






เพื่อไม่รบกวนเวลาช้อปปิ้ง อิสระรับประทานอาหารกลางวันและค่ำ ตามอัธยาศัย

ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่**สนามบินฮาเนดะ** เพื่อเดินทางกลับกรุงเทพฯ

วันที่แปด : สนามบินฮาเนดะ – กรุงเทพฯ

01.20 น. ออกเดินทางสู่**สนามบินสุวรรณภูมิ** ด้วยเที่ยวบิน **JL033 สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**

05.50 น. เดินทางถึงท่าอากาศยานสนามบินสุวรรณภูมิประเทศไทย โดยสวัสดิภาพและความประทับใจ

****

*** กรุ๊ปการันตีออกเดินทาง 15 ท่าน กรณีไม่ถึงจำนวน ขอปรับราคาทัวร์หรือยกเลิกการเดินทาง ***

**** โปรแกรมอาจจะมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมของสภาพอากาศและฤดูกาล ****

อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตั๋วเครื่องบินไป-กลับตามสายการบินที่ระบุ พร้อมคณะ รวมภาษีน้ำมันและสนามบิน



ค่าน้ำหนักกระเป๋าตามที่สายการบินกำหนดไป-กลับ
กรณีเกินลูกค้าต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย



ค่าบริการน้ำแร่วันละ 1 ขวด (ประเทศญี่ปุ่น)
ยกเว้นวันอิสระของทัวร์



ค่าจ้างมัคคุเทศก์บริการตลอดการเดินทาง



ค่ารถโค้ชปรับอากาศตามขนาดของกรุ๊ปทัวร์ และตามที่รายการระบุ



ค่าห้องพักโรงแรม 2 ท่าน*ข้อมูลสำคัญโรงแรม*



ค่าอาหารตามที่รายการระบุ



ค่าเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการที่กำหนด



รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหัก ณ ที่จ่าย 3% เฉพาะค่าบริการ



ค่าประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ(อุบัติเหตุ)
เงื่อนไขตามกรมธรรม์ วงเงินสูงสุด 1,000,000 บาท

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม



ค่าทำหนังสือเดินทางและเอกสารต่างด้าวต่าง ๆ



ค่าทำวีซ่า (กรณีทางรัฐบาลญี่ปุ่นให้กลับมาใช้วีซ่า ผู้เดินทางต้องเสียค่าใช่จ่ายเพิ่มเติม)



ค่าใช้จ่ายที่เป็นส่วนตัว ที่ไม่ระบุไว้ในรายการ เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด เป็นต้น



ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม ภายหลังจากทางบริษัทได้ออกตั๋วแล้ว



ค่าประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ(สุขภาพ) เงื่อนไขวงเงินตามกรมธรรม์



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเกินกำหนด
ลูกค้าต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย



ค่าทิปมัคคุเทศก์ และ คนขับรถ ตลอดการเดินทาง (ไม่บังคับทิปแล้วแต่ความพึงพอใจของลูกค้า)



ค่าอัพเกรดที่นั่ง หรือซื้อที่นั่งเพิ่มเติม ลูกค้าต้องเสียค่าใช่จ่ายเพิ่มเติมตามที่สายการบินกำหนด



ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัย
ซึ่งไม่ใช่ความผิดพลาดในการดำเนินงานของทางบริษัทฯ
อาทิเช่น สถานการณ์อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ อุบัติเหตุ และอื่น ๆ



กรุณาศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง

เพื่อความถูกต้อง และ ความเข้าใจตรงกันระหว่างลูกค้า และบริษัทฯ ทัวร์ เมื่อท่านตกลงชำระมัดจำ หรือค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไข ข้อตกลงต่าง ๆทั้งหมด



ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมญี่ปุ่น (ปัจจุบัน)
โปรดทำความเข้าใจรายละเอียดของห้องพัก



- โรงแรมในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่มีห้องพักขนาดเล็ก
- กรณีห้องพักต่างประเภทกัน อาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน ขึ้นอยู่กับผังของโรงแรมนั้นๆ
- โดยปกติแล้วโรงแรมจะจัดห้องพักสำหรับ 2 ท่าน เป็นห้องพักเตียงคู่ (TWN) *กรณีต้องการห้องเตียงเดียวสำหรับ 2 ท่าน (DBL) จะขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักของโรงแรมนั้น และขึ้นอยู่กับการจัดการห้องของโรงแรม และไซต์ห้องอาจมีขนาดเล็กกว่าประเภทห้องพักเตียงคู่ (TWN)*
- ในกรณีห้องพักเดี่ยว 1 ท่าน (SGL) ส่วนใหญ่จะเป็น 1 เตียงขนาด 3.5-5 ฟุต หาก ณ วันที่เข้าพักห้อง 1 เตียงไม่เพียงพอ ทางโรงแรมอาจจัดห้องพัก 2 เตียงสำหรับท่าน
- โรงแรมประเภทเรียวกังจะมีห้องพักเป็นแบบ “Japanese Style นอนพื้น” หรือ “Western Style นอนเตียง” **ขึ้นอยู่กับการจัดการของทางโรงแรม บางโรงแรมกรณีต้องการนอนแบบ Western Style อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม**
- หากมีความประสงค์จะจองพัก 3 ท่าน/ห้อง (ห้องเตียงคู่+ที่นอนเสริม) ท่านต้องยอมรับในพื้นที่จำกัดของห้องพัก บางโรงแรมจัดเป็น EXTRA BED หรือ SOFA BED ขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักของโรงแรม
- **กรณีโรงแรมไม่สามารถจัดห้องพักสำหรับ 3 ท่านได้ในห้องเดียว ผู้เข้าพักจำเป็นต้องใช้ห้องพักเตียงคู่(TWN)+ห้องพักเดี่ยว (SGL) ผู้ใช้ห้องเตียงเดี่ยวจะต้องชำระค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม**

<table>
<tr><th colspan="4">ประเภทห้องพัก
(เด็กอายุตั้งแต่ 6ปีขึ้นไป ต้องใช้เตียง)</th></tr>
<tr><td rowspan="2">
3.5 -5 ฟุต 1 เตียง</td><td>ห้องพักเดี่ยว
SINGLE ROOM (SGL)</td><td rowspan="2">
3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง</td><td>ห้องพักเตียงคู่
TWIN BED ROOM
(TWN)</td></tr>
<tr><td>ห้องพักสำหรับ1 ท่าน
มีค่าใช้จ่ายเพิ่มจากค่าทัวร์</td><td>ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน</td></tr>
<tr><td rowspan="2">
5 ฟุต 1เตียง</td><td>ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน 1 เตียง
DOUBLE BED ROOM
(DBL)</td><td rowspan="2">
3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง
+ 1 ที่นอนเสริม</td><td>ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน
(เสริมเตียง)
TRIPLE BED ROOM
(TRP)</td></tr>
<tr><td>ห้องพักสำหรับ 2ท่าน
ห้องพักมีจำกัดและมีขนาดเล็กกว่าห้อง TWN</td><td>ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน
หมายเหตุ</td></tr>
<tr><td colspan="4">*หมายเหตุ : กรณีทางโรงแรมไม่สามารถจัดห้องสำหรับ 3 ท่าน หรือ TRP (2 เตียง+1 ที่นอนเสริม) ในห้องเดียวกันได้ ผู้เข้าพักจำเป็นต้องใช้ห้องพักเตียงคู่ (TWN) + ห้องพักเตียงเดี่ยว (SGL)

ผู้ที่ใช้ห้องพักเดี่ยวจะต้องชำระค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามเงื่อนไข</td></tr>
</table>

ราคาตั๋วเครื่องบินประกอบด้วย

- ✓ ค่าตั๋วเครื่องบินโดยสารระหว่างประเทศ**ชั้นประหยัด** (ไปและกลับ) โดย**สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**
  **** กรณีสนใจอัพเกรด BUSINESS CLASS หรือเลื่อนวันเดินทางกลับกรุณาติดต่อทางเรา ****
- ✓ ค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิงและค่าภาษีสนามบินตามประกาศของแต่ละสายการบิน (ราคาอาจมีการปรับขึ้นในกรณีที่ราคาน้ำมันมีการปรับขึ้น แต่จะปรับตามความเป็นจริงที่สายการบินประกาศปรับเท่านั้น)
- ✓ ค่าสัมภาระและกระเป๋าเดินทางตามเงื่อนไข**สายการบินเจแปนแอร์ไลน์** น้ำหนักกระเป๋าเดินทางต้องมีน้ำหนักไม่เกินท่านละ**2 ใบ ใบละ23 กิโลกรัม** กรณีที่น้ำหนักกระเป๋าเกินที่สายการบินกำหนด ผู้โดยสารต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าปรับตามกฎข้อกำหนดของสายการบินนั้นๆด้วยตนเอง

การชำระเงิน

- ✓ บริษัทรับมัดจำ **30,000.-** บาท สำหรับการจอง/ที่นั่ง
- ✓ ส่วนที่เหลือทั้งหมดชำระก่อนเดินทางอย่างน้อย 30 วัน **หรือตามเงื่อนไขพิเศษของทางบริษัทฯ กำหนด**
  (ทางบริษัทฯ อาจมีการเรียกเก็บส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อน 30 วัน หรือจำเป็นต้องออกตั๋วเครื่องบินเพื่อเลี่ยงการเรียกเก็บเพิ่มค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิงและค่าภาษีสนามบินตามประกาศครั้งใหม่ของสายการบินที่มีการเปลี่ยนแปลง โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

การยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง

*** ทางบริษัทรับการยกเลิกผ่านการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น ***

มากกว่า 46 วันก่อนการเดินทาง	คืนเงินมัดจำทั้งหมด หรือ หักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นตามจริง
ตั้งแต่ 45-30 วันก่อนการเดินทาง	ยึดเงินมัดจำ 10,000 บาท
ตั้งแต่ 29-15 วันก่อนการเดินทาง	คิดค่าบริการ 50% ของราคาทัวร์ทั้งหมด
ตั้งแต่ 14-0 วันก่อนการเดินทาง	เก็บค่าใช้จ่าย 100 % ของค่าทัวร์ทั้งหมด

สำคัญ

เงื่อนไขและรายละเอียดของการเดินทาง (กรุณาศึกษารายละเอียดทุกข้อ)

- ☑ บริษัทฯ สงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงรายทัวร์ตามความเหมาะสมให้สอดคล้องกับสถานการณ์ ข้อจำกัดด้านภูมิอากาศ ณ วันเดินทางจริง โดยจะคำนึงถึงความปลอดภัย และประโยชน์สูงสุดของท่านลูกค้าโดยส่วนใหญ่เป็นหลัก
- ☑ เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดให้กับทางบริษัทฯ ถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขการเดินทางที่ระบุไว้ทั้งหมด
- ☑ ในกรณีที่ลูกค้าต้องการจองและซื้อตั๋วโดยสารการบินภายในประเทศ(ไทย)หรือใช้เส้นทางบินมาจากประเทศอื่น เพื่อร่วมทัวร์ในประเทศญี่ปุ่น ไม่ว่าจะเป็นการเดินทางก่อนหรือหลังจากคณะทัวร์นั้น ๆ กรุณาติดต่อสอบถามเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ทุกครั้ง (กรณีที่ท่านออกตั๋วโดยมิได้แจ้งให้บริษัททราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นไม่ว่ากรณีใด ๆ)
- ☑ กรณีกองตรวจคนเข้าเมืองทั้งในเมืองไทยและต่างประเทศปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้า/ออกเมือง บริษัทฯ ไม่คืนค่าทัวร์ในทุกกรณี

☑ บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบต่อการถูกปฏิเสธหรือห้ามออกนอกประเทศ หรือปฏิเสธการเข้าประเทศของผู้เดินทางได้ เนื่องมาจากผู้เดินทางอาจมีสิ่งผิดกฎหมาย เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง ความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสีย ภัยธรรมชาติ การประท้วง การก่อจลาจล ความล่าช้าการเลื่อนหรือยกเลิกเที่ยวบิน และอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง

☑ เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว งดใช้บริการรายการใดรายการหนึ่งหรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการคืน ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

☑ ท่านที่แพ้อาหารหรือไม่สามารถทานอาหารบางอย่างได้ อาหารที่เกี่ยวข้องกับศาสนา กรุณาแจ้งพร้อมการจองทัวร์

ตั๋วโดยสารและสายการบิน

1. ตั๋วโดยสาร

1.1 การเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเลื่อนวันเดินทางไปหรือกลับ ท่านต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มตามเงื่อนไข (โปรดสอบถามและกรุณาแจ้งทันทีเมื่อทำการจองทัวร์)
การเปลี่ยนวันเดินทางขากลับต้องทำล่วงหน้าก่อน 30 วันเดินทางเท่านั้น

1.2 ที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากการจองเป็นหมู่คณะทางสายการบินจะเป็นผู้จัดทำที่นั่งให้เป็นกลุ่ม ในกรณีที่ไฟล์เดินทางในช่วงเทศกาลค่อนข้างแน่น อาจจำให้การจัดที่นั่งค่อนข้างยากแต่ทางบริษัทจะพยายามให้ลูกค้าได้นั่งใกล้กันมากที่สุด

1.3 ค่าธรรมเนียมน้ำมันเชื้อเพลิงและค่าประกันวินาศภัยทางอากาศ คำนวณตามอัตราที่ทางสายการบินแจ้งค่าธรรมเนียม ณ วันออกราคาทัวร์ หากสายการบินเปลี่ยนแปลงอัตราค่าธรรมเนียมใด ๆ เพิ่มขึ้นในภายหลัง ถือเป็นค่าตั๋วเครื่องบินส่วนเพิ่มที่ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ชำระ

1.4 กรณีที่ทัวร์ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้วลูกค้าไม่สามารถเดินทางได้ ทางสายการบินไม่อนุญาตให้เปลี่ยนชื่อตัวผู้เดินทางทุกกรณี บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าบริการใด ๆ

1.5 ในกรณีแจ้งยกเลิกการเดินทางภายหลังบริษัทฯ ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้วไม่สารถขอคืนเงินได้ทุกกรณี

1.6 การสะสมไมล์ของสายการบิน สามารถสะสมไมล์ได้

1.7 กรุณาแจ้งเบอร์สมาชิกสะสมไมล์ตั้งแต่เริ่มจองทัวร์ โดยกรอกในใบข้อมูลที่ทางบริษัทฯ ส่งให้เพื่อสิทธิประโยชน์สูงสุดของท่านเอง ในวันเดินทางไปและกลับ กรุณาเก็บหางบัตรขึ้นเครื่องทุกใบไว้ตรวจสอบภายหลังท่านกลับถึงเมืองไทย ว่าได้รับไมล์สะสมเรียบร้อยแล้ว หากบัตรโดยสารขึ้นเครื่องหาย (Boarding Pass) ท่านไม่สามารถเรียกร้องใด ๆ ทั้งกับบริษัททัวร์และสายการบิน

2. **สายการบิน**

2.1 สำหรับผู้เดินทางซึ่งตั้งครรภ์ สตรีตั้งครรภ์ทุกอายุครรภ์ต้องอยู่ในดุลพินิจของแพทย์และครอบครัวว่าควรเดินทางหรือไม่ (โปรดแจ้งพนักงานทันทีเมื่อทำการจองทัวร์) บริษัทฯ ขอเรียนว่าเราไม่อาจรับผิดชอบต่อเหตุการณ์ไม่คาดคิดใด ๆ จึงขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผู้ร่วมเดินทางที่มีอายุครรภ์เกิน 4 เดือน / ผู้มีประวัติครรภ์เคยมีปัญหาหรือมีประวัติคลอดก่อนกำหนด

2.2 บริษัทฯ ยกเว้นการคืนเงิน กรณีท่านแจ้งยกเลิกคณะที่ออกเดินทางในช่วงเทศกาลวันหยุดสำคัญทุกเทศกาล บริษัทฯ ต้องทำการยืนยัน,ชำระมัดจำค่าตั๋วหรือชำระเต็มจำนวนกับสายการบิน โดยเฉพาะเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ ไม่ว่ายกเลิกเวลาใดและยกเลิกด้วยกรณีใด ๆ

2.3 บางรายการทัวร์ที่ต้องใช้สายการบินภายในประเทศน้ำหนักของกระเป๋าอาจถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน

2.4 อาหารบินเครื่องกรุณาแจ้งล่วงหน้าก่อน 14 วันเดินทาง

2.5 กรุณาส่งหน้าพาสปอร์ตให้ตรงกับเล่มที่ใช้เดินทาง กรณีเปลี่ยนแปลงหรือทำเล่มใหม่กรุณาแจ้งก่อน 14 วันเดินทาง กรณีที่ส่งหน้าพาสผิด หรือชื่อผิดทางบริษัททัวร์จะไม่รับผิดชอบกรณีที่มีค่าใช้จ่ายในการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการโดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาวะอากาศ การเมือง
สายการบิน การจราจรช่วงเทศกาลหรือวันหยุดของญี่ปุ่น
และราคาอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตราแลกเปลี่ยนของเงินสกุลเยน

****

CUSTOMER DETAILS กรุ๊ป..... ระหว่างวันที่.....

***** กรุณากรอกรายละเอียดให้ครบ *****

ข้อมูลผู้เดินทาง (PASSENGER DETAILS)

ชื่อ-นามสกุล (NAME - SURNAME)

_____

เบอร์มือถือ (MOBILE NO.) _____ Line ID: _____

หมายเลขสมาชิกสะสมไมล์ (FREQUENT FLYER NO./ ROP) _____ (ถ้ามี)

ขอที่นั่งบนเครื่องบิน (REQUEST SEAT ON AIRPLANE _____

ข้อมูลเกี่ยวกับอาหาร (PERSONAL, HEALTH AND NUTRITION INFO.)

[ ] ทานได้ทุกอย่าง (EAT ALL)
[ ] ไม่ทานปลาดิบ (NO SASHIMI)
[ ] ไม่ทานเนื้อวัว (NO BEEF)
[ ] ไม่ทานสัตว์ปีก (NO POULTRY)
[ ] ไม่ทานปลาไหล (NO EEL)
[ ] ไม่ทานเนื้อแกะ (NO LAMB)
[ ] อิสลาม (ISLAM)
[ ] ไม่ทานหมู (NO PORK)
[ ] อาหารฮาลาล (HALAL FOOD)
[ ] ไม่ทานอาหารทะเล (NO SEAFOOD)
[ ] ไม่ทานกุ้ง (SHRIMP)
[ ] ไม่ทานหอย (SHELL)
[ ] ไม่ทานปู (CRAB)
[ ] ไม่ทานปลา (FISH)

โปรดระบุ _____

[ ] เป็นมังสวิรัติ (VEGETARIAN) **[ ] ทานไข่ (EGG)** **[ ] ไม่ทานไข่ (NO EGG)**

[ ] อื่นๆ ถ้ามี (OTHER) _____

โรคประจำตัว (MEDICAL PROBLEMS) : [ ] ไม่มี (NO) [ ] ถ้ามี โปรดระบุ (PLEASE SPECIFIC)

_____

[ ] สูบบุหรี่ (SMOKING)
[ ] ไม่สูบบุหรี่ (NO SMOKING)